

2011 m. kovo 24 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas
Komisija prieš Belgiją

(Byla C-435/09)

„Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 85/337/EEB — Tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimas — Atrankos kriterijai — Ribų nustatymas — Projekto apimtis“

1. *Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 85/337 — II priede išvardytų rūšių projektų pateikimas vertinti — Valstybių narių diskrecija — Ribos — Ribų nustatymas atsižvelgiant tik į projektų dydį, nepaisant kitų III priede išvardytų kriterijų — Įsipareigojimų neįvykdymas — Labai mažos ribos — Poveikio nebuvimas (Tarybos direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 2 straipsnio 1 dalis ir 4 straipsnio 2 ir 3 dalys bei II ir III priedai) (žr. 48–55, 60–61 punktus)*
2. *Ieškinys dėl įsipareigojimų neįvykdymo — Įsipareigojimų neįvykdymo įrodymas — Komisijai tenkanti pareiga — Nepakankamas ar netinkamas direktyvos perkėlimas — Pareiga nustatyti tikrą nacionalinės teisės aktų dėl perkėlimo poveikį — Nebuvimas (SESV 258 straipsnis) (žr. 59 punktą)*
3. *Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 85/337 — Įvertinimo procedūra — Valstybės narės teisė naudoti alternatyvią procedūrą — Sąlygos (Tarybos direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 2 straipsnio 1 ir 2 dalys) (žr. 62 punktą)*

4. *Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 85/337 — Kompetentingų valdžios institucijų pareiga atlikti vertinimą prieš duodant sutikimą — Su vandens keliais ir vidaus vandenų uostais susiję projektai — Nacionalinės teisės aktas, kuriame numatyta riba išreikšta laivų skaičiais, o ne tonomis — Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 4 straipsnio 1 dalis ir I priedo 8 punkto a papunktis) (žr. 82–83 punktus)*

5. *Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 85/337 — Kompetentingų valdžios institucijų pareiga atlikti vertinimą prieš duodant sutikimą — Su popieriaus pluošto gamybai skirta pramonine įranga susiję projektai — Nacionalinės teisės aktas, kuriame kaip privalomo poveikio aplinkai tyrimo sąlyga numatyta minimali 500 tonų per metus riba — Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 2 straipsnio 1 dalis ir 4 straipsnio 1 dalis bei I priedo 18 punkto a papunktis) (žr. 86–88 punktus)*

6. *Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 85/337 — Projektai, kurie gali daryti reikšmingą poveikį kitos valstybės narės aplinkai — Nacionalinės teisės aktas, kuriame nenumatyta pareiga pateikti kitai valstybei narei informaciją apie galimo sprendimo pobūdį — Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 7 straipsnio 1 dalies b punktas) (žr. 90–93 punktus)*

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo 85/337/EEB (OL L 175, p. 40; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 1 t., p. 248), iš dalies pakeistos 1997 m. kovo 3 d. Tarybos direktyva 97/11/EB (OL L 73, p. 5; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 3 t., p. 151), netinkamas ir nevisiškas perkėlimas – 4 straipsnio 2 ir 3 dalys, taikomos su II ir III priedais (Flandrijos regionas), 4 straipsnio 1 dalis, taikoma su I priedo 8 punkto a papunkčiu ir 18 punkto

a papunkčiu, bei 7 straipsnio 1 dalies b punktas (Valonijos regionas) ir 4 straipsnio 2 ir 3 dalys, taikomos su II ir III priedais (Briuselio-sostinės regionas) — Ribos ir kriterijai.

Rezoliucinė dalis

1. Dėl to, kad nebuvo imtasi priemonių, reikalingų tinkamai ir visiškai įgyvendinti:
 - kiek tai susiję su Flandrijos regiono teisės aktais, 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo 85/337/EEB, iš dalies pakeistos 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/35/EB, 4 straipsnio 2 ir 3 dalims, taikomoms su šios direktyvos II ir III priedais,
 - kiek tai susiję su Valonijos regiono teisės aktais, Direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 4 straipsnio 1 daliai, taikomai su I priedo 8 punkto a papunkčiu ir 18 punkto a papunkčiu, bei šios direktyvos 7 straipsnio 1 dalies b punktui ir,
 - kiek tai susiję su Briuselio-sostinės regiono teisės aktais, Direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 4 straipsnio 2 ir 3 dalims, taikomoms su II ir III priedais, bei pačiam III priedui,

Belgijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal minėtą direktyvą.

2. Priteisti iš Belgijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.